

# Salve Regina

Nr. 4 aus *Fünf Hymnen* op. 107  
für vierstimmigen gemischten Chor a cappella

Josef Gabriel Rheinberger

1839–1901

Marianische Antiphon

Dt. Text: Fanny von Hoffnaß

**Andante** ♩ = 80

Sal - ve, Re - gi - na, ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae: Vi - ta, dul - ce - do, et  
Gruß, Him - mels - kö - ni - gin, o Mu - ter der \_ Barm - her - zig - keit, Hoff-nung des Le - bens und

Sal - ve, Re - gi - na, ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae: Vi - ta, dul - ce - do, et  
Gruß, Him - mels - kö - ni - gin, o Mu - ter der \_ Barm - her - zig - keit, Hoff-nung des Le - bens und

Sal - ve, Re - gi - na, ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae: Vi - ta, dul - ce - do, et  
Gruß, Him - mels - kö - ni - gin, o Mu - ter der \_ Barm - her - zig - keit, Hoff-nung des Le - bens und

Sei - uns Re - gi - na, vi -  
ge - grü - βet, He -

spes no - stra, sal - ve. Ad - te - cla - ma - mus, ? - n - su - les,  
trös - ten - der Frie - de. Lass fromm uns fle - hen, nu - er liegt auf

spes no - stra, sal - ve.  
trös - ten - der Frie - de.

spes no - stra, sal - ve.  
trös - ten - der Frie - de.

spes no - stra, sal - ve.  
trös - ten - der Frie - de.

fi - li - i uns E - vas Ad - te su - spi - ra - mus,  
ur vae. schaft. Wir schmach - ten nach Ret - tung,

fi - li ur vae. schaft.

gt auf les, fi - li - i E - vae. Ad - te su - spi - ra - mus,  
E-vas Kind - schaft. Wir schmach - ten nach Ret - tung,

Ad - te su - spi - ra - mus,  
Wir schmach - ten nach Ret - tung,

Ad - te su - spi - ra - mus,  
Wir schmach - ten nach Ret - tung,

Ad - te su - spi - ra - mus,  
Wir schmach - ten nach Ret - tung,

Ad - te su - spi - ra - mus,  
Wir schmach - ten nach Ret - tung,

Dieses Werk ist in Band 7 der Rheinberger-Gesamtausgabe (CV 50.207) erschienen. Zu Fragen der kritischen Revision verweisen wir auf diesen Band.

© 1991/2003 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 50.107/40

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2009 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Barbara Mohn

14

*ge - men - tes et flen - tes in hac la - cri - ma - rum val - le. E - ja  
wir zit - tern und ban - gen im schau - ri - gen Trä - nen - ta - le: Hör uns,*

*ge - men - tes et flen - tes in hac la - cri - ma - rum val - le. E - ja  
wir zit - tern und ban - gen im schau - ri - gen Trä - nen - ta - le: Hör uns,*

*ge - men - tes et flen - tes in hac la - cri - ma - rum val - le. E - ja  
wir zit - tern und ban - gen im schau - ri - gen Trä - nen - ta - le: Hör uns,*

*te su - spi - ra - mus in hac la - cri - ma - rum val - le. E - ja  
schmach - ten nach Ret - tung im schau - ri - gen Trä - nen - ta - le: Hör uns,*

18

*er - go, Ad - vo - ca - ta no - stra, il - los tu - os mi  
Mut - ter, kom - me doch zu Hil - fe. Nei - ge dei - ne bar des*

*er - go, Ad - vo - ca - ta no - stra, il - los tu - os mi  
Mut - ter, kom - me doch zu Hil - fe. Nei - ge dei - ne bar des*

*er - go, Ad - vo - ca - ta no - stra, il - los tu - os mi  
Mut - ter, kom - me doch zu Hil - fe. Nei - ge dei - ne bar des*

*er - go, Ad - vo - ca - ta no - stra, il - los tu - os r - ad - los  
Mut - ter, kom - me doch zu Hil - fe. Nei - ge dei - ne b - ad - los*

22

*o - cu - los ad nos con - ver on - ver  
mit - leids - voll auf uns her - nie on - ver - - -*

*o - cu - los ad nos con - ver on - ver  
mit - leids - voll auf uns her - nie on - ver - - -*

*o - cu - los ad nos con - ver on - ver  
mit - leids - voll auf uns her - nie on - ver - - -*

*ad auf ad nos, ad nos con - ver on - ver  
auf uns, auf uns her - nie on - ver - - -*

25

*Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert*

*Je - sum, be - ne - di - ctum fru - ctum ven - tris tu -  
zeig - uns, nach dem hei - ßen Er - den - kampf und Strei -*

*Et Je - sum, be - ne - di - ctum fru - ctum ven - tris tu -  
und zeig - uns nach dem hei - ßen Er - den - kampf und Strei -*

*- - te. Et Je - sum, be - ne - di - ctum fru - ctum ven - tris tu -  
der; und zeig - uns nach dem hei - ßen Er - den - kampf und Strei -*

*te. Et Je - sum, be - ne - di - ctum fru - ctum ven - tris tu -  
der; und zeig - uns nach dem hei - ßen Er - den - kampf und Strei -*

29

i, no - bis post hoc ex - si - li - um o - sten-de, o - sten-de, o - sten -  
te, nach der Ver - ban - nung Prü - fungs - zeit den Hei - land, den Hei - land, den Hei -

i, no - bis post hoc ex - si - li - um o - sten-de, o - sten-de, o - sten -  
te, nach der Ver - ban - nung Prü - fungs - zeit den Hei - land, den Hei - land, den Hei -

i, no - bis post hoc ex - si - li - um o - sten-de, o - sten-de, o - sten -  
te, nach der Ver - ban - nung Prü - fungs - zeit den Hei - land, den Hei - land, den Hei -

i, no - bis post hoc ex - si - li - um o - sten-de, o - sten-de, o - sten -  
te, nach der Ver - ban - nung Prü - fungs - zeit den Hei - land, den Hei - land, den Hei -

*f.*

33

de. O cle - mens, O pi - a, O dul - cis Vir - go Ma - ri - a.  
land. O güt - ge, o mil - de, o sü - ße Jung - frau Ma - ri - a.

de. O cle - mens, O pi - a, O dul - cis Vir - go Ma - ri  
land. O güt - ge, o mil - de, o sü - ße Jung - frau Ma - ri

de. O cle - mens, O pi - a, O dul - cis Vir - go  
land. O güt - ge, o mil - de, o sü - ße Jung - fra

*p*

de. O dul - cis  
land. O sü - ße

*p*

Ma - ri - a.  
Sal - ve, Re -  
Sei - uns ge -

38

Sal - ve, Re - gi - na, na, sal - -  
Sei - uns ge - grü - bet, Ma - ri - dim.

Sal - ve, Re - gi - na, na, sal - -  
Sei - uns ge - grü - bet, Ma - ri - dim.

Sal - ve, Re - gi - na, na, sal - -  
Sei - uns ge - grü - bet, Ma - ri - dim.

Sal - ve, Re - gi - na, na, sal - -  
Sei - uns ge - grü - bet, Ma - ri - dim.

gi - na, sal - -  
grü - bet, sei - uns ge - grüßt, sal - ve, sal - ve, Re - gi - na,  
gi - na, sal - -  
grü - bet, sei - uns ge - grüßt, sei - ge - grü - bet,

43

*p*

ve - - - - -

*pp*

O dul - cis Vir - go Ma - ri - a.  
o sü - ße Jung - frau Ma - ri - a.

*mp*

O dul - cis Vir - go Ma - ri - a.  
o sü - ße Jung - frau Ma - ri - a.

*pp*

O dul - cis Vir - go Ma - ri - a.  
o sü - ße Jung - frau Ma - ri - a.

*pp*

O dul - cis Vir - go Ma - ri - a.  
o sü - ße Jung - frau Ma - ri - a.

O cle - mens, O pi - a, O dul - cis Vir - go Ma - ri - a.  
o güt - ge, o mil - de, o sü - ße Jung - frau Ma - ri - a.

<b>Altnickol, J. Chr.: Befiehl du deine Wege.</b> Messe und Motetten Norddeutsche Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube	83.168	- <b>III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d</b> Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.105
<b>Bach, C. P. E.: Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes</b> Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näß	83.421	- <b>IV: Wie der Hirsch schreit</b> Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73 Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.202
<b>Bach, J. L.: Das ist meine Freude</b> Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick	83.187	- <b>V: Denn er hat seinen Engeln befohlen</b> Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115 Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.203
<b>Bach, J. S.: Solokantaten mit Emma Kirkby</b> Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester	83.302	- <b>VI: Verleih uns Frieden:</b> Psalm 115 und 4 Choralkantaten Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius	83.204
- <b>Messe in h-Moll BWV 232</b>	83.211	- <b>VII: Hebe deine Augen auf:</b> O beata et benedicta, Drei Motetten Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a. Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.206
- <b>Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig</b> Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius	83.212	- <b>VIII: Magnificat:</b> Magnificat in D, Jesu meine Freude, u.a. Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius	83.216
- <b>Vom Himmel hoch.</b> Weihnachtliche Musik von Bach Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert	83.233	- <b>XI: Herr Gott, dich loben wir:</b> Psalmen Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius	83.217
<b>Bachs Schüler.</b> Motetten / Vocal Concert Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp	83.263	- <b>X: Lobgesang op. 52</b> Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius	83.213
<b>Brahms, Vokalmusik (bislang 5 CDs)</b>		- <b>XI: Paulus op. 36</b> Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie	83.214
- <b>I: Geistliche Chormusik</b> The Schütz Choir of London, Roger Norrington	83.117	- <b>XII: Elias op. 70</b> Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie	83.215
- <b>II: Weltliche Chormusik I:</b> op. 42; op. 62; op. 92; Kölner Kammerchor, P. Neumann	83.107	<b>Mozart: Requiem</b> (Beyer) Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius	
- <b>III: Liebeslieder-Walzer</b> (Weltliche Chormusik II) op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112 Kölner Kammerchor, P. Neumann	83.118	<b>Paér, F.: Missa piena in d</b> Dresdner Kreuzchor, Staatskapell	
- <b>IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten</b> Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.201	<b>Pohle, D.: Wie der Hirsch schreiv</b> L'arpa festante, R. Voskuile	
- <b>V: Ein deutsches Requiem op. 45</b> Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.200	<b>Rheinberger: Musica sacra</b>	
<b>Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es</b> Kammerchor Saarbrücken, G. Grün	83.414	- <b>I: Der Stern von Bethl'</b> Chor des Bayerisch-Symphonie-Orch	83.111
<b>Charpentier, M.-A.: Noël.</b> Weihnachtskantaten solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen	83.196	- <b>II: Cantus Mis:</b> Hymne op. 118, Messe in Es op. 69,3; Fünf Hymn	83.113
<b>Gatti, L.: Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse</b> Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile	83.245	- <b>III: Rom:</b> Coll. "Die L. ntion." ...ge op. 157; Requiem	83.125
<b>Händel, G. F.: Acis und Galatea</b> (Bearbeitung von Mendelssohn) NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan	83.420	- <b>IV:</b> ...ge op. 157; Requiem	83.140
- <b>Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76</b> Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann	83.424	<b>V.:</b> ...ge op. 46, Drei geistl. ...ge op. 117, Osterhymne op. 134	
- <b>Israel in Egypt HWV 54</b> Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck	83.423	- <b>Franck: Chants de la Passion</b> ...ch" op. 35, Drei lateinische Hymnen	
- <b>Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,</b> Dresdner Barockorchester, M. Grünert	83.422	- <b>Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155</b> ...hymnen op. 118, Messe in Es op. 155	
- <b>Messiah HWV 56</b> Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius	83.219	- <b>Couperin: Courteau, M. Edmundsen, D. Loomer</b>	
- <b>Neun deutsche Arien</b> Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen	83.425	- <b>Mass factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151,</b> ...lensemblen-Motetten op. 176	
- <b>O praise the Lord.</b> Psalms and Anthems Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold	83.4	- <b>...lensemblen Rastatt, H. Speck</b>	
- <b>Samson HWV 57</b> NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan	83.426	- <b>Ennoch singt die Nachtigall / Secular choral music</b> Vocalensemble Rastatt, H. Speck	
- <b>Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,</b> Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann	83.427	- <b>Vom Goldenen Horn</b> Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer	
- <b>Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,</b> FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan	83.428	<b>Rosengart, A.E.: Te Deum laudamus</b> Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl	
<b>Haydn, Joseph: Missa Cellensis</b> Anima Eterna, J. van Immerseel		<b>Saint-Saëns: Oratorio de Noël</b> Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck	
<b>Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, □</b> Kammerchor Stuttgart, F. Bernius		<b>Schandler, H.: Lux Aeterna</b> Polski Chór Kamerálny, Jan Lukaszewski	
<b>Homilius: Musik an der Frauenkirche</b>		<b>Schein: Israelsbrünnlein</b> Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann	
- <b>Johannespassion</b> Dresdner Kreuzchor, Dresden	83.261	<b>Schubert: Sakontala D 701.</b> Oper in 2 Akten Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius	
- <b>Passionskantate · Kantate</b> Basler Madrigalisten, Neu	83.262	- <b>Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore</b> Staatsopernchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras	
- <b>Weihnachten an der D</b> Körnerscher Sing-Instr	83.170	<b>Schütz, H.: Geistliche Chor-Music 1648</b> (Gesamteinspielung) Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann	
- <b>Motetten / Kan</b> <td>83.210</td> <td><b>Telemann: Ein feste Burg.</b> Vocal and Instrumental Music Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck</td> <td></td>	83.210	<b>Telemann: Ein feste Burg.</b> Vocal and Instrumental Music Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck	
- <b>Weihnachtsora</b> Sächsisch	83.235	- <b>Perpetuum mobile.</b> Cantatas & Chamber Music Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol	
<b>Keiser, R.: Kirchenwerke mit F. Bernius (Gesamteinspielung)</b> Kne.	83.417	- <b>Göttlichs Kind.</b> Advents- und Weihnachtsmusik solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen	
- <b>Gesang. Lieder</b> <td>83.220</td> <td><b>Weihnachten am Dresdner Hof.</b> Heinichen, Ristori, Schürer Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp</td> <td></td>	83.220	<b>Weihnachten am Dresdner Hof.</b> Heinichen, Ristori, Schürer Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp	
- <b>H. Mende: Kirchenwerke mit F. Bernius (Gesamteinspielung)</b> <td>83.430</td> <td><b>Zelenka: Missa Dei Patris</b> Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</td> <td></td>	83.430	<b>Zelenka: Missa Dei Patris</b> Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius	
- <b>I: Hör ...ein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u.a.</b> Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius	83.101		
- <b>II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella</b> <td>83.104</td> <td></td>	83.104		
Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, F. Bernius			

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

05/2009